

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op dezelfde data als het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur aux mêmes dates que l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1980.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

3 MAART 1980. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de centrale diensten van de Nationale Zuiveldienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, §§ 2 en 3;

Gelet op de wet van 18 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 december 1957, nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 88 van 11 november 1957;

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 5 februari 1955, 3 oktober 1955, 7 augustus 1957 en 9 april 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974, 20 juli 1977 en 3 maart 1980;

Gelet op het advies nr. 11.125/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van 6 december 1979;

Overwegende dat voldaan werd aan het bepaalde in artikel 54, tweede lid, van de voormelde gecoördineerde wetten;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De taalkaders van de centrale diensten van de Nationale Zuiveldienst zijn vastgesteld zoals is aangegeven op de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 7 december 1979.

Wat betreft de betrekkingen opgericht in het organiek kader van de Nationale Zuiveldienst ingevolge de toepassing van sectoriële uitvoeringsmaatregelen van sociale programmatie door het koninklijk besluit van 14 februari 1978, treedt het evenwel in werking op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

3 MARS 1980. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de l'Office national du lait et de ses dérivés

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, §§ 2 et 3;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée par les arrêtés royaux du 18 décembre 1957, n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1957;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par les arrêtés royaux des 5 février 1955, 3 octobre 1955, 7 août 1957 et 9 avril 1976;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1974, 20 juillet 1977 et 3 mars 1980;

Vu l'avis n° 11.125/I/P de la Commission permanente de Contrôle linguistique du 6 décembre 1979;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois coordonnées précitées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les cadres linguistiques des services centraux de l'Office national du lait et de ses dérivés sont fixés comme indiqué au tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 7 décembre 1979.

Toutefois, en ce qui concerne les emplois créés dans le cadre organique de l'Office national du lait et de ses dérivés, à la suite de l'application de mesures sectorielles d'exécution de programmations sociales par l'arrêté royal du 14 février 1978, il entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de cet arrêté.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1980.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

Bijlage

Taalkaders van de centrale diensten
van de Nationale Zuiveldienst

Aantal betrekkingen

Trappen van de hiërarchie	Nederlands kader	Frans kader
1	1	1
2	2	2
3	3	2
4	4	3
5	7	4
6	6	5
7	12	9
8	6	4
10	13	9
11	1	1
12	6	5

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Annexe

Cadres linguistiques des services centraux
de l'Office national du lait et des dérivés

Nombre d'emplois

Degré de la hiërarchie	Cadre français	Cadre néerlandais
1	1	1
2	2	2
3	2	3
4	3	4
5	4	7
6	5	6
7	9	12
8	4	6
10	9	13
11	1	1
12	5	6

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 mars 1980.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

Personeel. — Inruststelling .

Bij koninklijk besluit van 11 april 1980 wordt met ingang van 1 oktober 1980 eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Pollet, Albert A.F., eerstaanwezend ingenieur, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Pollet ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambskiedij te dragen.

25 FEBRUARI 1980. — Ministerieel besluit betreffende de bekendmaking van vacatures van betrekkingen en de benoeming tot sommige graden bij de Nationale Zuiveldienst

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 16 april 1967 en bij het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1974;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 november 1977 betreffende de toepassing der bepalingen van sommige koninklijke besluiten op personeelsleden van instellingen van openbaar nut onderworpen aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van de Nationale Zuiveldienst;

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 11 avril 1980 démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1er octobre 1980 à M. Pollet, Albert A.F., ingénieur principal, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté M. Pollet est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions et à en porter l'uniforme.

25 FEVRIER 1980. — Arrêté ministériel relatif à la publication de vacances d'emplois et à la nomination à certains grades à l'Office national du lait et de ses dérivés

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 11, modifiée par l'arrêté royal n° 4 du 16 avril 1967 et par l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié notamment par l'arrêté royal du 4 mars 1974;

Vu l'arrêté royal du 15 novembre 1977 concernant l'application des dispositions de certains arrêtés royaux à des agents des organismes d'intérêt public régis par l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'avis du Conseil de Direction de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'Office National du lait et de ses dérivés;